

EUROOPA PARLAMENT



2004 - 2005



Istungi

PROTOKOLL

neljapäev
14. oktoober 2004

P6_PV(2004)10-14

PE 347.495

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni poolt ette pandud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSTUNDI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Välisasjade komisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduskomisjon
PECH	Kalanduskomisjon

CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õigusasjade komisjon
LIBE	Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa demokraatide ja liberaalide liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	Fraktsioon Iseseisvus/Demokraatia
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Parlamentaarse immuuniteedi võtmise vaidlustamine	3
3. Parlamendi komisjonide koosseis	3
4. Assigneeringute ümberpaigutamine	4
5. Üldine tariifsete soodustuste süsteem (suuliselt vastatavad küsimused aruteluga)	11
6. Euroopa Liidu strateegia spordis dopingu kasutamisega võitlemiseks (deklaratsioon, millele järgneb arutelu)	12
7. Nõukogu ühisseisukohtade edastamine	13
8. Pidulik istung	13
9. Euroopa Liidu strateegia spordis dopingu kasutamisega võitlemiseks (arutelu jätkamine)	13
10. Eelmise istungi protokolli kinnitamine	13
11. Hääletused	13
11.1. Laienenud Euroopa Liidu (2007–2013) poliitiliste väljakutsete ja eelarvevahendite ajutine komisjon (liikmete ametissenimetamine)	14
11.2. Ühinemiseelsed meetmed kandidaatriikides (Bulgaarias, Rumeenias) põllumajanduse ja maaelu arendamiseks * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	14
11.3. Põllumajandustoodete teavitamis- ja müügiedendusmeetmed * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	14
11.4. Paranduseelarve projekt nr 9/2004 (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	14
11.5. Euroopa põhiseaduse lepingu ratifitseerimismenetlus ja kommunikatsioonistrateegia (hääletus)	15
11.6. Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala tulevik (hääletus)	15
11.7. Olukord Gruusias (hääletus)	15
11.8. Üldine tariifsete soodustuste süsteem (hääletus)	16
12. Hääletuse kohta selgituste andmine	17
13. Hääletuse parandused	17

14. Omaalgatuslike raportite koostamise load	18
15. Käesoleval istungil vastuvõetud tekstide edastamine	18
16. Järgmise osaistungjärgu toimumise ajakava	18
17. Istungjärgu vaheaeg	18
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	21

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Gérard ONESTA
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

Esinejad:

- Bernard Poignant, kes mõistis hukka Bruno Gollnisch hiljutised negativistlikud avaldused ning palus presidenti, et selle küsimusega tegeleks juhatus (president vastas talle, et juhatus on juba küsimust arutanud ning nõustub esineja seisukohaga);
- Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, kes mõistis hukka Euroopa Komisjoni valitud presidendi José Manuel Barroso suhtumise, mis väljendus kuulamiste tulemuste kommenteerimises enne asjaomastelt komisjonidelt kuulamiste järeldestega kirjade kättesaamist (president vastas esinejale, et tema märkus edastatakse nõuetekohaselt).

2. Parlamentaarse immuniteedi võtmise vaidlustamine

President teatas, et sai Marios Matsakiselt kirja, millele oli lisatud juriidiline arvamus, seoses Küprose Vabariigi peaprokuröri taotlusega võtta temalt parlamentaarne immunitet, mille parlament oli teatavaks võtnud 13. oktoobril 2004 (*13.10.2004 protokoll punkt 7*). Oma kirjas vaidlustab Marios Matsakis peaprokuröri pädevuse sellise taotluse esitamiseks.

Vastavalt kodukorra artikli 6 lõikele 3 suunatakse see kiri edasi küsimuse eest vastutavale JURI komisjonile taotluse esitanud võimuorgani pädevuse kontrollimiseks.

3. Parlamendi komisjonide koosseis

UEN fraktsiooni taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

-AFET komisjon:

Umberto Pirilli asemele Roberta Angelilli

- ECON komisjon:

Alessandro Foglietta asemele Umberto Pirilli

- REGI komisjon:

4. Assigneeringute ümberpaigutamine

Eelarvekomisjon arutas Euroopa Komisjoni assigneeringute ümberpaigutamise ettepanekut DEC8/2004 (C6-0101/2004 - SEC(2004)1034).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis komisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute osaliseks ümberpaigutamiseks alljärgneva jaotuse kohaselt:

ÜMBERPAIGUTATAVATE ASSIGNEERINGUTE LÄHTEKOHT

PEATÜKK 31.01 HALDUSKULUDE RESERVID

ARTIKKEL 31.0140 - 01.0101 Majanduse ja rahanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 75 179
ARTIKKEL 31.0140 - 02.0101 Ettevõtluse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 122 407
ARTIKKEL 31.0140 - 03.0101 Konkurentsi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 105 218
ARTIKKEL 31.0140 - 04.0101 Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 100 400
ARTIKKEL 31.0140 - 05.0101 Põllumajanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 168 350
ARTIKKEL 31.0140 - 06.0101 Energeetika ja transpordi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 140 238

ARTIKKEL 31.0140 - 07.0101 Keskkonna poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 87 066
ARTIKKEL 31.0140 - 08.0101 Teadusuuringute poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 28 273
ARTIKKEL 31.0140 - 09.0101 Infoühiskonna poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 49 637
ARTIKKEL 31.0140 - 10.0101 Otsese teadustegevuse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 803
ARTIKKEL 31.0140 - 11.0101 Kalanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 45 782
ARTIKKEL 31.0140 -12.0101 Siseturu poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	-71 805
ARTIKKEL 31.0140 -13.0101 Regionaalpoliitika valdkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 85 942
ARTIKKEL 31.0140 - 14.0101 Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 68 914
ARTIKKEL 31.0140 - 15.0101 Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 99 114
PUNKT 31.0140 - 16.010101 Pressi ja teabe peadirektoraadis alaliselt töötava personaliga seotud kulud / Peakorter	NDA	- 87 227

ARTIKKEL 31.0140 - 17.0101 Tervise ja tarbijakaitse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 118 712
ARTIKKEL 31.0140 - 18.0101 Poliitikavaldkonnas "Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala" alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 52 690
PUNKT 31.0140 - 19.010101 Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatides alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 173 169
PUNKT 31.0140 - 20.010101 Kaubanduse peadirektoraadis alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 73 573
PUNKT 31.0140 - 21.010101 Poliitikavaldkonna „Areng ja suhted AKV riikidega“ peadirektoraatides alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 96 704
PUNKT 31.0140 - 22.010101 Laienemise peadirektoraadis alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 33 734
ARTIKKEL 31.0140 - 23.0101 Humanitaarabi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 23 132
PUNKT 31.0140 - 25.010101 Poliitikavaldkonna „Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine“ alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 232 444
ARTIKKEL 31.0140 - 26.0101 Komisjoni halduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 306 659
ARTIKKEL 31.0140 - 27.0101 Eelarve poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 70 199
ARTIKKEL 31.0140 - 28.0101 Auditi poliitikavaldkonna peadirektoraatides alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 12 048

ARTIKKEL 31.0140 - 29.0101 Statistika poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	- 95 580
--	-----	----------

ÜMBERPAIGUTATAVATE ASSIGNEERINGUTE SIHTKOHT

PEATÜKK 01.01 MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 01.0101 Majanduse ja rahanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	75 179
--	-----	--------

PEATÜKK 02.01 ETTEVÕTLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 02.0101 Ettevõtluse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	122 407
---	-----	---------

PEATÜKK 03.01 KONKURENTSI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 03.0101 Konkurentsi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	105 218
---	-----	---------

PEATÜKK 04.01 TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 04.0101 Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	100 400
---	-----	---------

PEATÜKK 05.01 PÕLLUMAJANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 05.0101 Põllumajanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	168 350
--	-----	---------

**PEATÜKK 06.01 ENERGEETIKA JA TRANSPORDI
POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 06.0101 Energeetika ja transpordi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	140 238
---	-----	---------

**PEATÜKK 07.01 KESKKONNA POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 07.0101 Keskkonna poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	87 066
---	-----	--------

**PEATÜKK 08.01 TEADUSUURINGUTE POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 08.0101 Teadusuuringute poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	28 273
---	-----	--------

**PEATÜKK 09.01 INFOÜHISKONNA POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 09.0101 Infoühiskonna poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	49 637
---	-----	--------

**PEATÜKK 10.01 OTSESE TEADUSTEGEVUSE
POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 10.0101 Otseste teadustegevuse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	803
--	-----	-----

**PEATÜKK 11.01 KALANDUSE POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 11.0101 Kalanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	45 782
---	-----	--------

PEATÜKK 12.01 SISETURU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 12.0101 Siseturu poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	71 805
--	-----	--------

**PEATÜKK 13.01 REGIONAALPOLIITIKA VALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 13.0101 Regionaalpoliitika valdkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	85 942
---	-----	--------

**PEATÜKK 14.01 MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU
POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 14.0101 Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	68 914
---	-----	--------

**PEATÜKK 15.01 HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 15.0101 Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	99 114
--	-----	--------

**PEATÜKK 16.01 PRESSI JA TEABE POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 16.0101 Pressi ja teabe poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

PUNKT 16.010101 Pressi ja teabe peadirektoraadis alaliselt töötava personaliga seotud kulud / Peakorter	NDA	87 227
---	-----	--------

**PEATÜKK 17.01 TERVISE JA TARBIJAKAITSE
POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 17.0101 Tervise ja tarbijakaitse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	118 712
--	-----	---------

**PEATÜKK 18.01 POLIITIKAVALDKONNA „VABADUSEL,
TURVALISUSEL JA ÕIGLUSEL RAJANEV ALA“ HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 18.0101 Poliitikavaldkonnas „Vabadusel, turvalisusel ja õiglusel rajanev ala“ alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	52 690
---	-----	--------

**PEATÜKK 19.01 VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 19.0101 Välissuhete poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

PUNKT 19.010101 Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoarates alaliselt töötava personaliga seotud kulud NDA 173 169

**PEATÜKK 20.01 KAUBANDUSE POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 20.0101 Kaubanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

PUNKT 20.010101 Kaubanduse peadirektoarates alaliselt töötava personaliga seotud kulud NDA 73 573

**PEATÜKK 21.01 POLIITIKAVALDKONNA „ARENG JA SUHTED AKV
RIIKIDEGA“ HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 21.0101 Poliitikavaldkonnas „Areng ja suhted AKV riikidega“ alaliselt töötava personaliga seotud kulud

PUNKT 21.010101 Poliitikavaldkonna „Areng ja suhted AKV riikidega“ peadirektoarates alaliselt töötava personaliga seotud kulud NDA 96 704

**PEATÜKK 22.01 LAIENEMISE POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 22.0101 Laienemise poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

PUNKT 22.010101 Laienemise peadirektoarates alaliselt töötava personaliga seotud kulud NDA 33 734

**PEATÜKK 23.01 HUMANITAARABI POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 23.0101 Humanitaarabi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud NDA 23 132

**PEATÜKK 25.01 KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA
ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 25.0101 Poliitikavaldkonna „Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine“ alaliselt töötava personaliga seotud kulud

PUNKT 25.0101 Poliitikavaldkonna „Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine“ alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	232 444
--	-----	---------

**PEATÜKK 26.01 KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 26.0101 Komisjoni halduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	306 659
---	-----	---------

PEATÜKK 27.01 EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 27.0101 Eelarve poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	70 199
---	-----	--------

PEATÜKK 28.01 AUDITI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 28.0101 Auditi poliitikavaldkonna peadirektoraatides alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	12 048
--	-----	--------

**PEATÜKK 29.01 STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 29.0101 Statistika poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	NDA	95 580
--	-----	--------

o

o o

Eelarvekomisjon arutas Euroopa Komisjoni assigneeringute ümberpaigutamise ettepanekut DEC24/2004 (C6-0078/2004 - SEC(2004)0718).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis komisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute osaliseks ümberpaigutamiseks alljärgneva jaotuse kohaselt:

**ÜMBERPAIGUTATAVATE
ASSIGNEERINGUTE
LÄHTEKOHT**

PEATÜKK 31.01 HALDUSKULUDE RESERVID

PUNKT 31 01 40 - 04 01 02 11 Muud juhtimiskulud	NDA	- 281 947
PUNKT 31 01 40 - 15 01 02 11 Muud juhtimiskulud	NDA	- 242 390
PUNKT 31 01 40 - 19 01 02 11 Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatide muud juhtimiskulud	NDA	- 350 213
PUNKT 31 01 40 - 21 01 02 11 Poliitikavaldkonna „Areng ja suhted AKV riikidega“ peadirektoraatide muud juhtimiskulud	NDA	- 158 346
PUNKT 31 01 40 - 25 01 02 11 Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna muud juhtimiskulud	NDA	- 344 720

ÜMBERPAIGUTATAVATE ASSIGNEERINGUTE SIHTKOHT

**PEATÜKK 04 01 TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSTE
POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 04 0102 Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

PUNKT 04 01 02 11 – Muud juhtimiskulud	NDA	281 947
--	-----	---------

**PEATÜKK 15.01 HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA
HALDUSKULUD**

ARTIKKEL 15 0102 Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

PUNKT 15 01 02 11 Muud juhtimiskulud NDA 242 390

PEATÜKK 19 01 VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 19 0102 Välissuhete poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

PUNKT 19 01 02 11 Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatide muud juhtimiskulud NDA 350 212

PEATÜKK 21 01 POLIITIKAVALDKONNA „ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA“ HALDUSKULUD

ARTIKKEL 21 0102 Poliitikavaldkonna „Areng ja suhted AKV riikidega“ koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

PUNKT 21 01 02 11 Poliitikavaldkonna „Areng ja suhted AKV riikidega“ peadirektoraatide muud juhtimiskulud NDA 158 346

PEATÜKK 25 01 KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

ARTIKKEL 25 01 02 Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

PUNKT 25 01 02 11 Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna muud juhtimiskulud NDA 344 720

o

o o

Eelarvekomisjon arutas Euroopa Komisjoni assigneeringute ümberpaigutamise ettepanekut DEC44/2004 (C6-0102/2004 - SEC(2004)1035).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis komisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täielikuks ümberpaigutamiseks.

o

o o

Eelarvekomisjon arutas Euroopa Komisjoni assigneeringute ümberpaigutamise ettepanekut DEC45/2004 (C6-0103/2004 - SEC(2004)1037).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis komisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täielikuks ümberpaigutamiseks.

o

o o

Eelarvekomisjon arutas Euroopa Komisjoni assigneeringute ümberpaigutamise ettepanekut DEC47/2004 (C6-0105/2004 - SEC(2004)1039).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis komisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täielikuks ümberpaigutamiseks.

o

o o

Eelarvekomisjon arutas Euroopa Komisjoni assigneeringute ümberpaigutamise ettepanekut DEC48/2004 (C6-0106/2004 - SEC(2004)1040).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis komisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täielikuks ümberpaigutamiseks.

5. Üldine tariifsete soodustuste süsteem (suuliselt vastatavad

küsimused aruteluga)

Suuliselt vastatava küsimuse esitaja(d): Luisa Morgantini ja Enrique Barón Crespo DEVE komisjoni ja INTA komisjoni nimel nõukogule teemal: Üldine tariifsete soodustuste süsteem (B6-0014/2004).

Suuliselt vastatava küsimuse esitaja(d): Luisa Morgantini ja Enrique Barón Crespo DEVE komisjoni ja INTA komisjoni nimel Euroopa Komisjonile teemal: Üldine tariifsete soodustuste süsteem (B6-0015/2004)

Luisa Morgantini (DEVE komisjoni esimees) ja Enrique Barón Crespo (INTA komisjoni esimees) esitasid suuliselt vastatavad küsimused.

Karien Van Gennip (nõukogu eesistuja) ja Pascal Lamy (Euroopa Komisjoni liige) vastasid küsimustele.

Sõna võtsid: Maria Martens fraktsiooni PPE-DE nimel, Françoise Castex fraktsiooni PSE nimel, Johan Van Hecke fraktsiooni ALDE nimel, Caroline Lucas fraktsiooni Verts/ALE nimel, Helmuth Markov fraktsiooni GUE/NGL nimel, ja Patrick Louis fraktsiooni IND/DEM nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Pierre MOSCOVICI
asepresident

Sõna võtsid: Alessandro Battilocchio (fraktsioonilise kuuluvuseta), Robert Sturdy ja Margrietus van den Berg, Carl Schlyter, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Glenys Kinnock, Anne Van Lancker, María Elena Valenciano Martínez-Orozco, Karien Van Gennip ja Pascal Lamy.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Françoise Castex, Glenys Kinnock, Erika Mann, Miguel Angel Martínez Martínez ja Margrietus van den Berg fraktsiooni PSE nimel, Euroopa Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile ning Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteele "Arengumaad, rahvusvaheline kaubandus ja säästev areng: ühenduse üldise soodustuste süsteemi (GSP) roll aastatel 2006–2015" (KOM(2004)0461) (B6-0072/2004);

- Maria Martens, Nirj Deva ja Robert Sturdy fraktsiooni PPE-DE nimel, Euroopa Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile ning Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteele pealkirjaga „Arengumaad, rahvusvaheline kaubandus ja säästev areng: ühenduse üldiste soodustuste süsteemi (GSP) roll aastatel 2006–2015“ (KOM(2004)0461) (B6-0076/2004);

- Johan Van Hecke ja Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel, Euroopa Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile ning Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteele pealkirjaga „Arengumaad, rahvusvaheline kaubandus ja säästev areng: ühenduse üldiste soodustuste süsteemi (GSP) roll aastatel 2006–2015“ (KOM(2004)0461) (B6-0077/2004);

- Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel, Üldiste soodustuste süsteem (B6-0078/2004);

- Luisa Morgantini, Helmuth Markov ja Jaromír Kohlíček fraktsiooni GUE/NGL nimel, Euroopa Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile ning Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteele pealkirjaga „Arengumaad, rahvusvaheline kaubandus ja säästev areng: ühenduse üldiste soodustuste süsteemi (GSP) roll aastatel 2006–2015“ (KOM(2004)0461) (B6-0081/2004);

- Caroline Lucas ja Frithjof Schmidt fraktsiooni Verts/ALE nimel, Euroopa Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile ning Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteele pealkirjaga „Arengumaad, rahvusvaheline kaubandus ja säästev areng: ühenduse üldiste soodustuste süsteemi (GSP) roll aastatel 2006–2015“ (KOM(2004)0461) (B6-0083/2004).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 14.10.2004 protokoll punkt 11.9.

6. Euroopa Liidu strateegia spordis dopingu kasutamisega võitlemiseks (deklaratsioon, millele järgneb arutelu)

Euroopa Komisjoni deklaratsioon: Euroopa Liidu strateegia spordis dopingu kasutamisega võitlemiseks

Viviane Reding (Euroopa Komisjoni liige) esitas deklaratsiooni.

Sõna võtsid: Manolis Mavrommatis fraktsiooni PPE-DE nimel, Nikolaos Sifunakis fraktsiooni PSE nimel, Hannu Takkula fraktsiooni ALDE nimel, Jean-Luc Bennahmias fraktsiooni Verts/ALE nimel, Dimitrios Papadimoulis fraktsiooni GUE/NGL nimel, Roberta Angelilli fraktsiooni UEN nimel, ja Irena Belohorská (fraktsioonilise kuuluvuseta).

(Sel hetkel arutelu katkestati.

Arutelu jätkub pärast pidulikku istungit.)

7. Nõukogu ühisseisukohtade edastamine

President teatas vastavalt kodukorra artikli 57 lõikele 1, et ta on nõukogult saanud järgmise ühisseisukoha koos selle vastuvõtmise põhjustega, samuti Euroopa Komisjoni seisukoha järgmises küsimuses:

- Nõukogu 24. septembril 2004 vastuvõetud ühine seisukoht Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse vastuvõtmise kohta, millega kehtestatakse ühenduse mitmeaastane tegevuskava digitaalse infosu juurdepääsetavuse, kasulikkuse ja kasutatavuse suurendamiseks Euroopas (10458/4/2004 - C6-0140/2004 - 2004/0025(COD))
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

Seisukoha vastuvõtmiseks parlamendile antud kolmekuulise tähtaja alguspäev on __[A42577]__.

8. Pidulik istung

Kell 11.00 kuni 11.30 toimus Josep Borrell Fontellese juhatusel parlamendi pidulik istung Sahharovi auhinna 1995. aasta laureaadi pr Leyla Zana visiidi puhul.

ISTUNGI JUHATAJA: Ingo FRIEDRICH
asepresident

9. Euroopa Liidu strateegia spordis dopingu kasutamiseks võitlemiseks (arutelu jätkamine)

Sõna võtsid: John Bowis, María Badía i Cutchet, Marios Matsakis, Georgios Toussas, Pál Schmitt, Kyriacos Triantaphyllides, Christopher Beazley, Michl Ebner, Peter Šťastný ja Viviane Reding (Euroopa Komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

10. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Eelmise istungi protokoll kinnitati.

Sõna võttis Enrique Barón Crespo, kes mõistis hukka kahe päeva eest Itaalia valitsusliikme poolt tehtud laimavad märkused. Ta palus presidendil nõuda Itaalia valitsuselt vabandamist (president võttis selle soovi teadmiseks).

Sõna võttis Ryszard Czarnecki.

11. Hääletused

Hääletuse üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletus jne) on esitatud protokollis lisas 1.

11.1. Laienenud Euroopa Liidu (2007–2013) poliitiliste väljakutsete ja eelarvevahendite ajutine komisjon (liikmete ametissenimetamine)

Esimeeste konverentsi ettepanek laienenud Euroopa Liidu (2007–2013) poliitiliste väljakutsete ja eelarvevahendite ajutise komisjoni liikmete kohta.

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 1)

ESIMEESTE KONVERENTSI ETTEPANEK

Vastu võetud *(vt esimeeste konverentsi ettepanekut – muutmata – 13.10.2004 protokollis, lisa)*.

11.2. Ühinemiseelsed meetmed kandidaatriikides (Bulgaarias, Rumeenias) põllumajanduse ja maaelu arendamiseks * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport nõukogu määruse ettepaneku kohta, millega muudetakse määrust nr 1268/1999 (EÜ) ühenduse toetuse kohta ühinemiseelsetele meetmetele põllumajanduse ja maaelu arendamiseks Kesk- ja Ida-Euroopa kandidaatriikides ühinemiseelsel perioodil [KOM(2004)0163 - C5-0178/2004 - 2004/0054(CNS)] - põllumajanduskomisjon. Raportöör: Joseph Daul (A6-0009/2004)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 2)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK JA ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel *(P6_TA(2004)0018)*

11.3. Põllumajandustoodete teavitamis- ja müügiedendusmeetmed * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport nõukogu määruse ettepaneku kohta, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2702/1999 põllumajandussaaduste ja -toodetega seotud teavitamis- ja müügiedendusmeetmete kohta kolmandates riikides ning määrust (EÜ) nr 2826/2000 põllumajandustoodete teavitamis- ja müügiedendusmeetmete kohta siseturul [KOM(2004)0233 - 11464/2004 – C6-0008/2004 – 2004/0073(CNS)] - põllumajanduskomisjon. Raportöör: Joseph Daul (A6-0008/2004)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 3)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK JA ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI
PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2004)0019)

11.4. Paranduseelarve projekt nr 9/2004 (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport Euroopa Liidu 2004. aasta eelarve paranduseelarve projekti nr 9/2004 kohta VIII eelarveosa - B osa: Euroopa andmekaitseinspektor [13083/2004 – C6-0132/2004 – 2004/2100(BUD)] - eelarvekomisjon. Raportöör: Neena Gill (A6-0013/2004)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 4)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2004)0020)

11.5. Euroopa põhiseaduse lepingu ratifitseerimismenetlus ja kommunikatsioonistrateegia (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B6-0067/2004

Arutelu toimus 15. septembril 2004 (15.09.2004 protokoll punkt 12).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2004)0021)

Hääletust puudutavad sõnavõttud:

- Jan Andersson juhtis tähelepanu asjaolule, et lõige 2 kehtib ingliskeelsena.

11.6. Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala tulevik (hääletus)

Raport Euroopa Parlamendi soovitusete ettepaneku kohta nõukogule ja Euroopa Ülemkogule vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala tuleviku ning selle legitiimsuse ja efektiivsuse suurendamise tingimuste kohta [2004/2175(INI)] - kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Jean-Louis Bourlanges (A6-0010/2004)

(Antud hääle enamusega)

(Üksikajasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 6)

SOOVITUSE ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2004)0022)

Hääletust puudutavad sõnavõtted:

- Jean-Louis Bourlanges (raportöör) täpsustas muudatusettepaneku nr 1 hääletust osade kaupa.

11.7. Olukord Gruusias (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0073/200, B6-0074/2004, B6-0075/2004, B6-0079/2004, B6-0080/2004 ja B6-0082/2004

(Antud hääle enamusega)

(Üksikajasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 7)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK B6-0073/2004

(asendades B6-0073/2004, B6-0074/2004, B6-0079/2004, B6-0080/2004 ja B6-0082/2004):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Vytautas Landsbergis, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, João de Deus Pinheiro ja Armin Laschet fraktsiooni PPE-DE nimel,
Jan Marinus Wiersma ja Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel,
Annemie Neyts-Uyttebroeck ja Cecilia Malmström fraktsiooni ALDE nimel,
Marie Anne Isler Béguin ja Joost Lagendijk fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Anna Elzbieta Fotyga, Konrad Szymański ja Inese Vaidere fraktsiooni UEN nimel.

Vastu võetud (P6_TA(2004)0023).

(Resolutsiooni ettepanek nr B6-0075/2004 on kehtetu.)

Hääletust puudutavad sõnavõtted:

- Giulietto Chiesa esitas suulise muudatusettepaneku lõike 1 kohta, mis kanti teksti.

11.8. Üldine tariifsete soodustuste süsteem (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0072/2004, B6-0076/2004, B6-0077/2004, B6-0078/2004, B6-0081/2004 ja B6-0083/2004

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 8)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK B6-0072/2004

(asendades B6-0072/2004, B6-0076/2004, B6-0077/2004, B6-0078/2004, B6-0081/2004 ja B6-0083/2004)

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Maria Martens, Robert Sturdy ja Nirj Deva fraktsiooni PPE-DE nimel,
Erika Mann, Miguel Angel Martínez Martínez, Margrietus van den Berg ja Glenys Kinnock fraktsiooni PSE nimel,
Johan Van Hecke ja Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel,
Caroline Lucas ja Frithjof Schmidt fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Luisa Morgantini ja Helmuth Markov fraktsiooni GUE/NGL nimel,
Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel

Vastu võetud (*P6_TA(2004)0024*)

12. Hääletuse kohta selgituste andmine

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Euroopa põhiseadus (B6-0067/2004)

- Luís Queiró, Philip Claeys ja Gary Titley

Raport: Jean-Louis Bourlanges (A6-0010/2004)

- Umberto Guidoni ja Mario Borghezio

Üldine tariifsete soodustuste süsteem (RC-B6-0072/2004)

- David Martin.

13. Hääletuse parandused

Nimetatud parlamendiliikmed esitasid hääletuse parandused:

Raport: Daul - A6-0008/2004

- tervikhääletus

vastu: Carl Schlyter

B6-0067/2004 - Euroopa põhiseadus

- lõige 2

erapooletu: Phillip Whitehead

- muudatusettepanek 11

vastu: Enrique Barón Crespo

erapooletu: Phillip Whitehead

- lõige 6 (1. osa)

erapooletu: Phillip Whitehead

- lõige 6 (2. osa)

erapooletu: Phillip Whitehead

- muudatusettepanek 13

erapooletu: Phillip Whitehead

- resolutsioon (tervikuna)

erapooletu: Phillip Whitehead

Raport: Bourlanges - A6-0010/2004

- muudatusettepanek 9

vastu: Lars Wohlin

RC-B6-0073/2004 - Olukord Gruusias

- resolutsioon (tervikuna)

poolt: Hans-Peter Martin.

14. Omaalgatuslike raportite koostamise load

ECON komisjon:

- Euroopa Keskpanga aastaaruanne (2004/2144(INI))

(pärast esimeeste konverentsi 21. oktoobri 2004. aasta otsust)

Otsus koostada raport vastavalt kodukorra artiklile 45

AFET komisjon:

- Aastaaruanne relvaekspordi kohta (2004/2103(INI))

Nõuandev komisjon: INTA

Otsus koostada raport vastavalt kodukorra artikli 114 lõikele 3

LIBE komisjon:

- Vabadusel, turvalisusel ja õiglusel rajaneva ala tulevik(2004/2175(INI))

15. Käesoleval istungil vastuvõetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 172 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastuvõetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

16. Järgmise osaistungjärgu toimumise ajakava

Järgmine osaistungjärg toimub 25.- 28. oktoober 2004

17. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärg katkestati.

Istung lõppes kell 12.35.

Julian Priestley

peasekretär

Josep Borrell Fontelles

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

14.10.2004

Allakirjutanud:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenè, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Barsi Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Bullmann, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calabuig Rull, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbey, Correia, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Fotyga, Fournier, Fraga Estévez, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Graça Moura, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, in 't Veld, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteemäki, Jałowiecki, Janowski, Jarzembowski, Jeggle, Joan i Mari, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirkhope, Klamt, Klab, Klich, Klinz, Koch, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis,

Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinior, Piotrowski, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Portas, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeborg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Vergnaud, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vincenzi, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wijkman, Wise, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka